

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

Pop Up Canopy
Pop-up Vordach
Tonnelle Pop-up
Pabellón Emergente
Gazebo Pop-up
Baldachim rozkładany
Pop-up Luifel

NP13036

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

EN: Bring the frames together.

DE: Die Rahmen zusammenfügen.

FR: Assemblez les cadres.

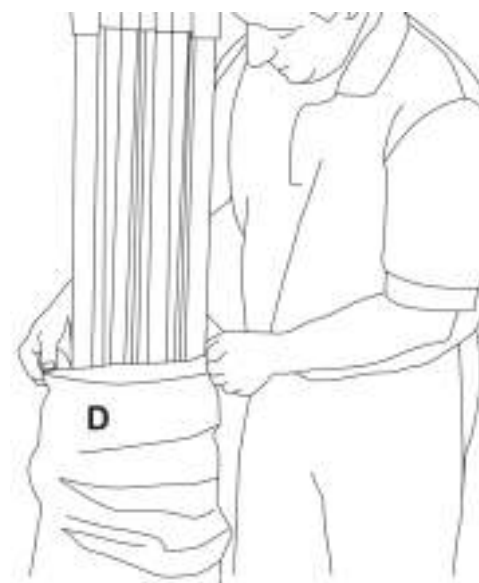
ES: Une los marcos.

IT: Unire i telai.

PL: Złóż ramki razem.

NL: Breng de frames bij elkaar.

6



EN: Place into storage bag D.

DE: In Aufbewahrungsbeutel D legen.

FR: Placez dans le sac de rangement D.

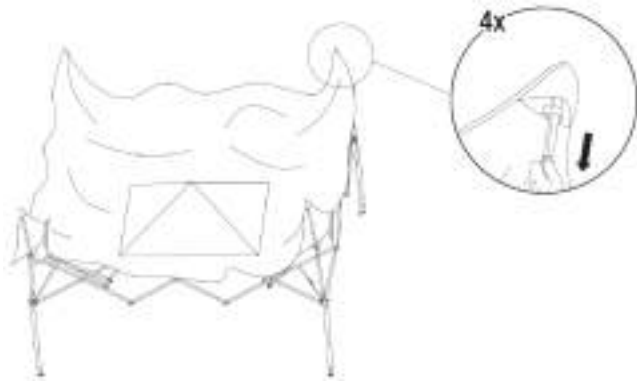
ES: Colóquelo en la bolsa de almacenamiento D.

IT: Riporre nella borsa di stoccaggio D.

PL: Spakuj do torby transportowej D.

NL: Plaats het geheel in opbergtas D.

4



EN: Fold the top fabric and frame.

DE: Falten Sie den oberen Stoff und den Rahmen.

FR: Pliez la toile supérieure et le cadre.

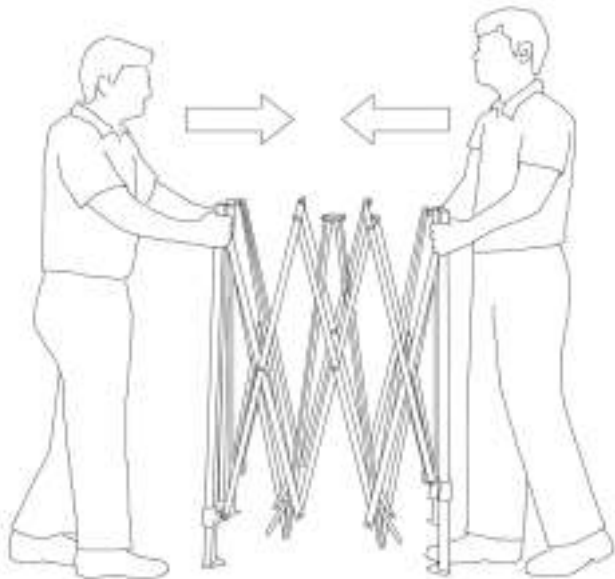
ES: Pliegue la tela superior y el armazón.

IT: Ripiegare il telo superiore e il telaio.

PL: Złóż siatkę, materiał wierzchni i ramę.

NL: Vouw de bovenste stof en het frame op.

5



FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL

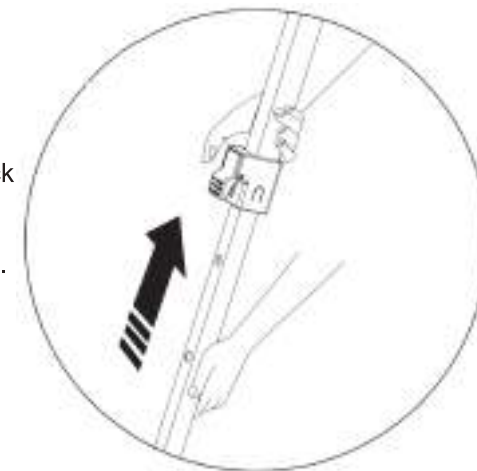


Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

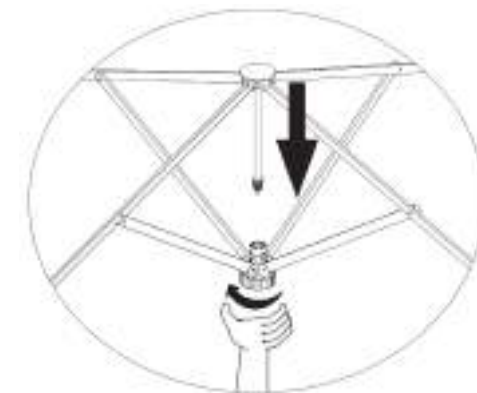
2

- EN:** Retract the leg tubes.
- DE:** Ziehen Sie die Beinrohre zurück.
- FR:** Rétractez les tubes des pieds.
- ES:** Retraiga los tubos de las patas.
- IT:** Ritrarre i tubi delle gambe.
- PL:** Złóż rurki nóg.
- NL:** Trek de pootbuizen in.



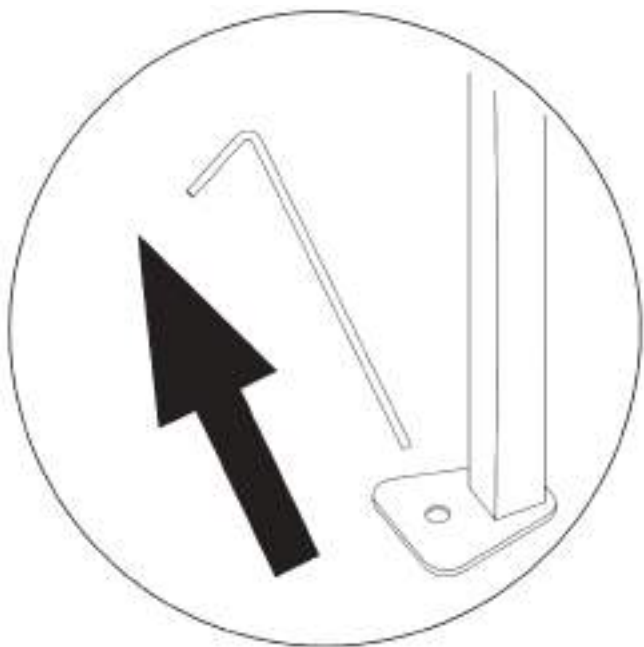
3

- EN:** Rotate the lock to the left to unlock.
- DE:** Drehen Sie das Schloss nach links, um es zu entriegeln.
- FR:** Tournez le verrou vers la gauche pour le déverrouiller.
- ES:** Gire el cierre hacia la izquierda para desbloquearlo.
- IT:** Ruotare il blocco verso sinistra per sbloccarlo.
- PL:** Obróć blokadę w lewo, aby ją odblokować.
- NL:** Draai de vergrendeling naar links om te ontgrendelen.



**Folding Steps/Zusammenklappschritte/Étapes de Pliage
/Pasos para Plegar/Passi per Ripiegare/Kroki składania
/Inklappen:**

1



EN: Remove ground pegs and guy ropes.

DE: Entfernen Sie die Erdnägel und Abspannseile.

FR: Retirez les piquets de sol et les cordes de tension.

ES: Retire las estacas y las cuerdas tensoras.

IT: Rimuovere i picchetti e le corde di tensione.

PL: Wyjmij śledzie i liny odciągowe.

NL: Verwijder de grondpennen en scheerlijnen.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.



A x1

B x1

D x1



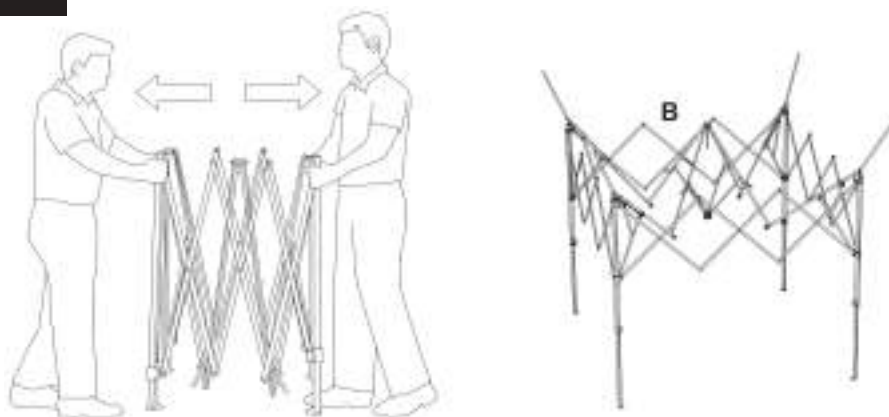
E x8



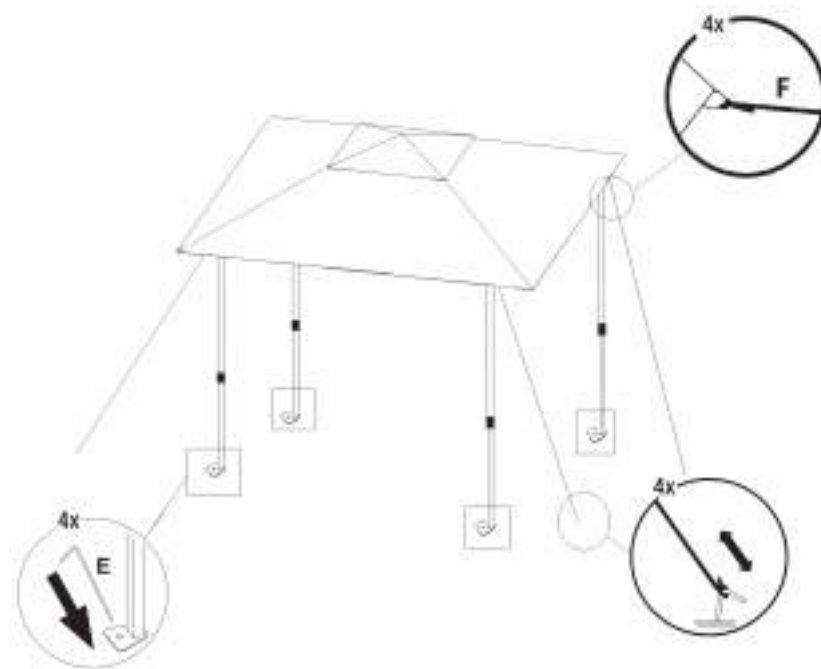
F x4

Unfolding Steps/Aufklappschritte/Étapes de Dépliage /Pasos para Desplegar/Passi per l'Apertura/Kroki rozkładania /Uitvouwen:

1



6



EN: Insert ground stakes E, tighten guy rope F, and installation is complete.

DE: Befestigen Sie die Erdspieße E, ziehen Sie das Abspannseil F fest, und die Installation ist abgeschlossen.

FR: Insérez les piquets de sol E, serrez les cordes de tension F, et l'installation est terminée.

ES: Inserte las estacas E, apriete la cuerda tensora F y la instalación estará completa.

IT: Inserire i picchetti E, stringere la fune di tensione F e l'installazione è completa.

PL: Wbij śledzie w ziemię E, naciągnij linki odciągowe F i montaż jest gotowy.

NL: Steek de grondpennen E in de grond, span het scheerlijn F aan en de installatie is voltooid.

5



EN: The product is fully unfolded.

DE: Das Produkt ist vollständig aufgeklappt.

FR: Le produit est entièrement déplié.

ES: El producto está completamente desplegado.

IT: Il prodotto è completamente aperto.

PL: Produkt jest w pełni rozłożony.

NL: Het product is volledig uitgeklappt.

EN: Unfold the frame to 50%.

DE: Klappen Sie den Rahmen zu 50 % auf.

FR: Dépliez le cadre à 50 %.

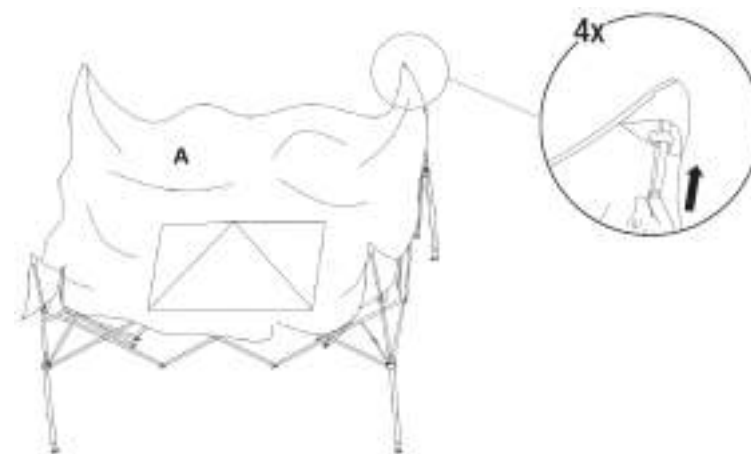
ES: Despliegue el armazón hasta el 50 %.

IT: Aprire il telaio al 50%.

PL: Rozłóż ramę do 50%.

NL: Vouw het frame voor 50% open.

2



EN: Place canopy fabric A over frame B, inserting the eaves pole into the pocket.

DE: Legen Sie den Dachstoff A über den Rahmen B und stecken Sie die Traufstange in die Tasche.

FR: Placez la toile A sur le cadre B, en insérant la barre d'avant-toit dans la poche.

ES: Coloque la lona A sobre el armazón B, insertando el poste del alero en el bolsillo.

IT: Posizionare il telo A sul telaio B, inserendo il palo della grondaia nella tasca.

PL: Narzucić materiał zadaszenia A na ramę B i włóż słupek okapu do kieszeni.

NL: Plaats luifelstof A over frame B en steek de dakrandstang in de zak.

3



EN: Secure the magic tape of the top fabric to the pole, push the central lock upward, and rotate it to the right to lock.

DE: Befestigen Sie das Klettband des Oberstoffs an der Stange, drücken Sie die zentrale Verriegelung nach oben und drehen Sie sie nach rechts, um sie zu verriegeln.

FR: Fixez le ruban adhésif magique de la toile supérieure à la barre, poussez le verrou central vers le haut et tournez-le vers la droite pour le verrouiller.

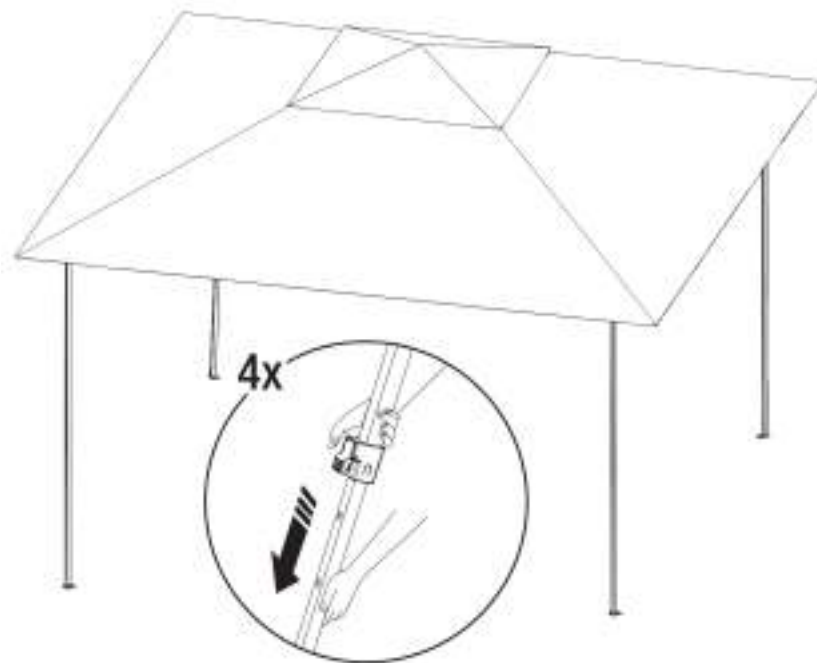
ES: Fije la cinta adhesiva de la lona superior al poste, empuje el cierre central hacia arriba y gírela hacia la derecha para bloquearlo.

IT: Fissare il nastro adesivo del telo superiore al palo, spingere il blocco centrale verso l'alto e ruotarlo verso destra per bloccarlo.

PL: Przymocuj taśmę mocującą górny materiał do słupka, zabezpiecz zwisające krawędzie, a następnie przesuń centralną blokadę do góry i obróć ją w prawo, aby zablokować.

NL: Bevestig de klittenband van de bovenste stof aan de stang, duw de centrale vergrendeling omhoog en draai deze naar rechts om te vergrendelen.

4



EN: Extend each of the 4 legs, with 3 adjustable levels.

DE: Verlängern Sie jedes der 4 Beine mit 3 einstellbaren Stufen.

FR: Déployez chacun des 4 pieds, avec 3 niveaux réglables.

ES: Extienda cada una de las 4 patas, con 3 niveles ajustables.

IT: Estendere ciascuna delle 4 gambe, con 3 livelli regolabili.

PL: Rozłóż każdą z 4 nóg, z 3 regulowanymi ustawieniami wysokości.

NL: Schuif elk van de 4 poten uit, met 3 verstelbare niveaus.